



**Data di pubblicazione: 24 AGOSTO 2020**

**Data di scadenza: 18 SETTEMBRE 2020**

**BANDO PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEI CORSI DI STUDIO AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE PER IL 2° SEMESTRE PER A.A. 2020/2021**

IL DIRETTORE

VISTO il D.P.R. 11 luglio 1980 n. 382;

VISTA la Legge 4 novembre 2005, n. 230;

VISTA la Legge 30 dicembre 2010 n. 240, art. 23, comma 2 e art.18 comma 1;

VISTA la delibera del Senato Accademico del 21 ottobre 2014, modificata nella seduta del 15 dicembre 2014 in materia di copertura dell'offerta formativa A.A. 2015/2016;

RICHIAMATO il "Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240", emanato con D.R. n. 1768/2011 modificato dal D.R. 433/2020 e dal D.R. 4100/2020;

RICHIAMATO il nuovo "Regolamento per l'attribuzione dei compiti a professori e ricercatori universitari" Rep. 5798 del 10 luglio 2018 prot. 221083 e successive modifiche;

VISTO il documento di "Analisi del carico didattico" A.A. 2020/2021 e l'indicazione programmatica dell'Ateneo di ricorrere allo strumento contrattuale per l'affidamento di attività formative solo nel caso sia verificata l'impossibilità di coprire l'attività didattica con docenti e ricercatori di ruolo;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione del 26 maggio 2020 di conferimento delle risorse finanziarie per la copertura delle supplenze e contratti;

TENUTO CONTO della delibera del Consiglio di Dipartimento del 6 maggio 2020, che autorizza l'emissione dei bandi di selezione per il conferimento degli incarichi;

**EMANA**

il bando di selezione con procedura comparativa pubblica per titoli, per l'A.A. 2020/2021, per la copertura di insegnamenti presso la sede di Verona all'interno dei seguenti corsi di studio:

- corso di laurea triennale in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
- corso di laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere
- corso di laurea triennale in Lingue e Culture per l'Editoria
- corso di laurea magistrale in European and Non- European Languages and Litteratures
- corso di laurea magistrale in Lingue per la comunicazione turistica e commerciale.



## Art. 1 – Oggetto del bando

Per l'anno accademico 2020/2021 sono disponibili gli insegnamenti/moduli di insegnamento di seguito indicati, da conferirsi mediante affidamento ai sensi del 2° comma dell'art. 23 legge 240/2010 o supplenza esterna ex artt. 12 e 16 della Legge n. 341 del 19.11.1990.

Le attività didattiche possono essere svolte, oltre che in presenza di docenti e studenti, anche con modalità a distanza nei casi previsti dalla legge e dalle disposizioni adottate dagli organi di Ateneo.

Cod. Inseg.	<b>INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA TRIENNALE</b>	Corsi di studio, SSD	Curric./mutuaz.	CFU	ORE	SEM
1	Introduzione alla filologia romanza	L11 LLS SSD L-FIL-LET/09		6	36	2
2	Linguistica e informatica	L11 ED-DH SSD L-LIN/01	DH	6	36	2
3	Insegnamento delle lingue	L11 LLS SSD L-LIN/02		6	36	2
4	Teoria e pratica della traduzione	L11 LLS SSD L-LIN/02		6	36	2
5	Lengua española 3	L12 SSD L-LIN/07		9	36	2
6	Letteratura e cultura tedesca 1 M-Z (parte 2)	L12 SSD L-LIN/13		3	18	2
7	Letteratura tedesca 1	L11 LLS SSD L-LIN/13		9	54	2
8	Lingua russa 1	L12 SSD L-LIN/21		9	36	2
9	Русский язык 3 (Lingua russa 3)	L12 SSD L-LIN/21		9	36	2
10	Русский язык 3 (Lingua russa 3)	L11 LLS SSD L-LIN/21		9	36	2
11	Введение в русское языкознание (Introduzione alla linguistica russa)	L11 LLS SSD L-LIN/21		6	36	2
12	Geografia culturale	L11 ED-DH SSD M-GGR/01	ED	6	36	2
	Geografia dei paesi europei	L11 LLS SSD M-GGR/01	<i>mutuato</i>		0	
14	Geografia turistica e sviluppo locale	L12 SSD M-GGR/02	Tur	6	36	2
15	Editoria applicata	L11 ED SSD M-STO/08		6	36	2
16	Principi di marketing internazionale cognomi M-Z (parte 2)	L12 SSD SECS-P/08	CInt	6	36	2
17	Storia economica e contemporanea cognomi A-L	L12 SSD SECS-P/12	CInt	6	36	2



Cod. Inseg.	<b>INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA TRIENNALE</b>	Corsi di studio, SSD	Curric./mutuaz.	CFU	ORE	SEM
18	Storia economica e contemporanea cognomi M-Z	L12 SSD SECS-P/12	CInt	6	36	2
19	Storia del turismo	L12 SSD SECS-P/12	Tur	6	36	2
20	Teoria e tecnica della comunicazione cognomi M-Z	L12 SSD SPS/08	CInt	6	36	2

Cod. Inseg.	<b>LABORATORI CORSI DI LAUREA TRIENNALE</b>	Corsi di studio, SSD	Curric.	CFU	ORE	SEM/ANN
21	Laboratorio di progettazione web	L11 ED-DH SSD INF/01	DH	3	36	2
22	Laboratorio di computer – assisted translation (CAT tools)	L11 ED-DH SSD INF/01	DH	3	36	2

Cod. Inseg.	<b>INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA MAGISTRALE</b>	Corsi di studio, SSD	Curric./mutuaz.	CFU	ORE	SEM/ANN
28	Diritto industriale e della concorrenza cognomi M-Z	LM38 SSD IUS/04	RCInt	6	36	2
29	Diritto della proprietà intellettuale	LM38 SSD IUS/04	PTur	6	36	2
30	Comparative literature: history and theory (Parte 1)	LM37 SSD L-FIL-LET/14		6	36	2
31	Comparative literature: history and theory (Parte 2)	LM37 SSD L-FIL-LET/14		3	18	2
32	Textual and comparative studies	LM37 SSD L-FIL-LET/14		6	36	2
33	Varietäten des Deutschen 1	LM38 SSD L-LIN/14		9	36	2
34	Образ, культура и общество России (Russian culture and institutions)	LM37 SSD L-LIN/21		6	36	2
35	Разновидности русского языка 1 (Varietà della lingua russa 1)	LM38 SSD L-LIN/21		9	36	2
36	Marketing e comunicazione digitale per l'offerta turistica	LM38 SSD SECS-P/08	PTur	9	54	2



## Art. 2 – Requisiti di partecipazione e incompatibilità

Possono partecipare al bando di selezione:

- Professori e ricercatori universitari di altri Atenei;
- Soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali che abbiano conseguito una laurea magistrale o equipollente da almeno 3 anni. Il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione scientifica nazionale ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione dei predetti incarichi.

È ammessa la possibilità di affidare tali incarichi a docenti non in possesso dei suddetti requisiti, purché ne sia documentata la competenza specifica nell'ambito dell'insegnamento professionalizzante.

Non possono partecipare al bando di selezione:

- i dipendenti dell'Università degli Studi di Verona che sono cessati volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona con diritto alla pensione anticipata di anzianità, nonché coloro che sono cessati volontariamente dal servizio presso altro ente pubblico o privato con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione.
- i soggetti esterni che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ai sensi dell'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010.

**I requisiti per la partecipazione, sopra specificati, devono essere posseduti entro la data di scadenza del bando.**

## Art. 3 – Presentazione della domanda

Gli aspiranti al conferimento degli insegnamenti/moduli di insegnamento sopra menzionati possono presentare la domanda nelle modalità previste dalle normative vigenti, utilizzando preferibilmente una delle seguenti:

1. tramite il proprio indirizzo personale di Posta Elettronica Certificata-PEC ai sensi dell'art. 4, comma 4, DPCM 6 maggio 2009 o Posta Elettronica all'indirizzo [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it) allegando esclusivamente files in formato PDF; per l'invio telematico dei documenti dovranno essere utilizzati formati statici chiaramente leggibili e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili. La dimensione massima della documentazione non deve superare i 10 MB.
2. tramite l'indirizzo istituzionale dell'Ateneo di Verona "[nome.cognome@univr.it](mailto:nome.cognome@univr.it)" all'indirizzo: [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it) per coloro che sono in possesso delle credenziali GIA.
3. tramite l'indirizzo di posta elettronica istituzionale dell'Ente Pubblico di appartenenza all'indirizzo: [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it) per coloro che ne sono in possesso.
4. tramite un indirizzo posta elettronica non certificata purché riconducibile al candidato da inviare all'indirizzo: [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it).



Il candidato/a, per ciascun codice di insegnamento/modulo di insegnamento al quale è interessato, dovrà inviare una e-mail contenente la domanda completa degli allegati richiesti per ciascun codice di insegnamento/modulo di insegnamento.

È fatto divieto di utilizzare servizi che ospitano gli allegati a tempo limitato.

**La domanda dovrà pervenire secondo le modalità sopra descritte entro e non oltre le ore 13.00 del 18 settembre 2020.**

Tutte le domande devono pervenire entro la data di scadenza del bando. L'Amministrazione è esonerata da qualunque responsabilità nel caso in cui, per qualsiasi motivo, la domanda non pervenisse in tempo utile.

Il candidato deve presentare la domanda utilizzando il **modello (Allegato 1)** - indicando in stampatello nella riga sottostante l'oggetto, il corso di studio per il quale si presenta la domanda - con allegati i seguenti documenti, eccetto la scheda anagrafica (*sia per i docenti a contratto, sia per i professori e ricercatori di altri Atenei*) che verrà compilata successivamente al conferimento dell'incarico:

1. il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica, non contenente dati sensibili o personali che non si desidera diffondere, datato e firmato, in formato europeo (massimo 1 MB);
2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 5 anni (una copia di queste ultime potrà essere richiesta dalla Commissione). Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
4. fotocopia leggibile di un documento di identità in corso di validità;
5. dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010, esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari (**Allegato 2**);
6. dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. N. 33/2013 (**Allegato 3**);
7. per i soli assegnisti di ricerca: consenso del Responsabile Scientifico (**Allegato 4**);
8. per i soli dottorandi dell'Ateneo Veronese: copia della richiesta di autorizzazione presentata al Collegio di Dottorato, che dovrà essere perfezionata, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con l'autorizzazione del Collegio di Dottorato (**Allegato 5**);
9. per il personale tecnico amministrativo dell'Università di Verona: copia della richiesta di autorizzazione del responsabile della struttura che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio (**Allegato 6**);
10. risultati dei questionari degli studenti in merito alla valutazione della didattica negli ultimi tre anni accademici, se in possesso dei candidati;



11. il progetto didattico proposto dal candidato per l'insegnamento/modulo d'insegnamento per il quale concorre (**Allegato 7**);
12. per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 6, commi 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958.

Si segnala che la mancanza dei seguenti documenti **esclude dalla valutazione la domanda**:

- **Allegato 1** e documenti relativi ai **punti 1, 4, 5, 6, 11**;
- qualora assegnisti di ricerca anche la documentazione di cui al **punto 7**;
- qualora dottorandi anche il nullaosta del Collegio dei docenti di cui al **punto 8**;
- qualora personale tecnico amministrativo dell'Ateneo di Verona autorizzazione di cui al **punto 9**.

#### **Art. 4 – Criteri e modalità di selezione e di valutazione comparativa dei candidati**

Successivamente alla scadenza del termine per la consegna delle domande di partecipazione, un'apposita Commissione (formata dal Direttore di Dipartimento, dal Direttore Vicario, dal Presidente del Collegio didattico di Lingue e letterature straniere o loro delegati), che si avvale del parere dei docenti dei SSD messi a bando, ai sensi dell'art. 8 del "Regolamento per il conferimento, degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240", si riunirà per effettuare la valutazione delle domande pervenute.

La Commissione:

- verificherà il possesso dei requisiti richiesti;
- effettuerà le selezioni tenendo conto della congruità delle competenze possedute dal candidato in relazione all'attività da svolgere;
- stilerà la graduatoria per l'assegnazione degli incarichi da sottoporre all'approvazione del Consiglio di Dipartimento.

Per valutare comparativamente i profili dei candidati la Commissione, effettuerà le selezioni utilizzando la scheda di valutazione allegata (**Allegato 8**).

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- attività didattica già maturata in ambito accademico, integrata, laddove possibile, dai risultati dei questionari degli studenti;
- titoli acquisiti (laurea, dottorato di ricerca, master specifici, assegni di ricerca, certificazioni linguistiche);
- eventuali pubblicazioni.

A parità di qualificazione scientifica e professionale, si potrà tenere conto, ai fini dell'assegnazione dell'incarico, di esigenze di continuità didattica.

In caso di partecipazione alla selezione di un solo candidato, le commissioni dovranno comunque valutarne l'idoneità rispetto all'incarico a concorso.



## **Art. 5 – Formulazione e approvazione delle graduatorie**

Ultimate le procedure selettive, la Commissione redige le graduatorie dei candidati idonei.

Il Direttore del Dipartimento, con proprio provvedimento, approva gli atti della Commissione.

La graduatoria completa, con l'indicazione dei vincitori della selezione, è affissa all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicata sul sito web dell'Università degli Studi di Verona "Concorsi" al link <http://www.univr.it/it/concorsi> ed è immediatamente efficace.

Dalla data della pubblicazione decorrono i termini per eventuali impugnative.

Nel perseguimento del pubblico interesse, l'Amministrazione si riserva di non procedere all'affidamento dell'incarico qualora si dovesse verificare la disponibilità di professori, e ricercatori di ruolo o ricercatori a tempo determinato dell'Ateneo a seguito di verifica:

- a. del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art. 24 co. 6 della L. 240/2010;
- b. del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art. 18 della L. 240/2010;
- c. di sopraggiunta disponibilità dei docenti dell'Ateneo.

La graduatoria contenuta nel decreto di approvazione atti del Direttore del Dipartimento è subordinata alle decisioni che verranno assunte nella prima seduta utile del Consiglio di Dipartimento e pertanto è da ritenersi provvisoria, in quanto non tiene conto delle eventuali disponibilità dei docenti interni dell'Ateneo che non rientrano nella presente procedura selettiva.

L'elenco dei professori a contratto effettivamente incaricati verrà pubblicato successivamente alla seduta del Consiglio di Dipartimento.

La graduatoria ha validità esclusivamente per l'A.A. 2020/2021 e potrà essere utilizzata in caso di rinuncia o di risoluzione del rapporto nel corso dell'anno accademico, procedendo al conferimento dell'incarico ad altro candidato idoneo, secondo l'ordine di graduatoria.

## **Art. 6 – Stipula e durata dell'incarico**

I contratti sono approvati dal Consiglio di Dipartimento e stipulati dal Rettore, previo accertamento della necessaria copertura finanziaria e del rispetto dei requisiti soggettivi e oggettivi previsti dal "Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni" e delle linee di indirizzo per la programmazione didattica deliberate dagli Organi Accademici.

Il conferimento dell'incarico ha durata annuale (anno accademico) con possibilità di rinnovo per un periodo massimo di cinque anni.

L'eventuale rinnovo è subordinato alla valutazione positiva, basata anche sui risultati dei questionari degli studenti, espressa dalla struttura di riferimento sull'attività svolta nell'anno accademico precedente, in mancanza della quale non è possibile procedere al rinnovo.

**Al fine di salvaguardare la qualità della didattica, verranno assegnati di norma non più di 3 incarichi di insegnamento/modulo di insegnamento fra tutti i corsi di studio e non più di 2 incarichi per semestre.**



### **Art. 7 – Trattamento economico**

Per gli affidamenti ai ricercatori universitari dell'Ateneo Veronese, ai professori dell' Ateneo - a titolo di incentivazione a condizione del superamento del carico didattico previsto in 120 ore di attività didattica - il compenso orario spettante per la prestazione è pari a **€ 50,00 comprensivo degli oneri a carico dell'Ateneo.**

Per gli affidamenti a professori, ricercatori universitari di altri Atenei il compenso orario spettante per la prestazione è pari a **€ 50,00 comprensivo degli oneri a carico dell'Ateneo.**

Per gli affidamenti a soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali il compenso orario spettante per la prestazione è pari a **€ 38,00 al netto degli oneri a carico dell'Ateneo.**

**Nel caso in cui le ore svolte siano inferiori a quelle previste dal contratto/conferimento, il compenso verrà rideterminato in proporzione alle ore effettivamente svolte.**

Il pagamento del corrispettivo è subordinato alla compilazione del registro elettronico e alla successiva vidimazione da parte del Presidente del Collegio didattico e alla compilazione della scheda dati fiscali.

### **Art. 8 – Diritti e doveri degli incaricati**

Gli affidatari degli incarichi devono impegnarsi a:

- svolgere le lezioni, le esercitazioni, i seminari e gli appelli d'esame e partecipare alle sessioni di laurea nelle sessioni ordinarie/straordinarie previste e nei periodi definiti dal calendario didattico,
- fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento/modulo di insegnamento (programma, disponibilità orari per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali, o altro),
- partecipare al Consiglio del Collegio Didattico, alle lauree, qualora ve ne sia l'esigenza ed a produrre la documentazione richiesta
- a svolgere le attività didattiche attribuite con modalità anche a distanza utilizzando propria strumentazione e connessione internet, qualora richiesto dalla normativa nel tempo vigente e/o secondo le disposizioni definite dall'Ateneo
- compilare il registro elettronico delle attività didattiche entro il 1° marzo per gli insegnamenti svolti nel 1° semestre ed entro il 30 giugno per gli insegnamenti svolti nel 2° semestre ed inviarlo per l'approvazione al Presidente del Collegio didattico.

Il registro elettronico debitamente compilato entro i termini indicati e vidimato elettronicamente dal Presidente del Collegio Didattico certifica il carico didattico e assieme alla scheda dati fiscali autorizza il pagamento del compenso, qualora spettante.

### **Art. 9 – Responsabile del procedimento e accesso agli atti**

Per tutto quanto non previsto dal presente bando, trova applicazione la normativa vigente in materia. Responsabile del procedimento, con esclusione degli ambiti di competenza della commissione giudicatrice, è la Sig.ra Ombretta Zanotti - Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - U.O. Didattica e Studenti Lingue e letterature straniere.

Per informazioni rivolgersi alla Dott.ssa Francesca Eccli - Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - Area Umanistico-Economico-Giuridica - U.O. Didattica e Studenti Lingue e letterature straniere - tel. +39 045 8028696, e-mail: [didattica.lingue@ateneo.univr.it](mailto:didattica.lingue@ateneo.univr.it)





**UNIVERSITÀ  
di VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

### **Trattamento dei dati personali**

L'Università di Verona è titolare del trattamento dei dati personali dei partecipanti alle selezioni, ai sensi del Regolamento UE 2016/679; un'informativa di dettaglio su finalità del trattamento, destinatari dei dati e esercizio dei diritti dell'interessato è disponibile sul [sito istituzionale](#) dell'Ateneo.

Il Direttore di Dipartimento  
*prof.ssa Alessandra Tomaselli*

*Il presente documento è firmato digitalmente e registrato nel sistema di protocollo dell'Università di Verona, ai sensi degli articoli 23-bis e 23-ter e ss. del D.Lgs 82/2005 e s.m.i..*



UNIVERSITÀ  
di VERONA

Dipartimento  
di **LINGUE**  
**E LETTERATURE STRANIERE**

(Allegato 1)

DOMANDA DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEI CORSI DI STUDIO AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE PER IL 2° SEMESTRE DELL'A.A. 2020/2021

Rif. Rep. N. \_\_\_\_\_

Al Direttore del Dipartimento di  
Lingue e Letterature Straniere  
e p.c. U.O. Didattica e Studenti  
Lingue e Letterature Straniere

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a \_\_\_\_\_ prov (\_\_\_\_\_), il \_\_\_\_\_,

di nazionalità \_\_\_\_\_ e di cittadinanza \_\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_ (Prov. di \_\_\_\_\_)

Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_

Partita IVA (per coloro che la posseggono) \_\_\_\_\_,

**CHIEDE**

di partecipare alla selezione pubblica per il conferimento di un incarico di insegnamento per l'anno accademico 2020/2021 nei corsi di studio afferenti al Dipartimento di Lingue e letterature straniere:

INSEGNAMENTO:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre:

- di possedere il seguente titolo di studio \_\_\_\_\_, conseguito il \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_
- di avere il seguente domicilio fiscale (se diverso dalla residenza) :  
via/piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
C.A.P. \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ (Prov. di. \_\_\_\_\_)

- di appartenere ad uno dei seguenti profili professionali (barrare con una X)

**PROFESSORE ORDINARIO/STRAORDINARIO**

**PROFESSORE ASSOCIATO**

**RICERCATORE**

**RICERCATORE A TEMPO DEFINITO**

per il settore scientifico disciplinare (SSD) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_

in servizio presso il Dipartimento di \_\_\_\_\_

indirizzo: \_\_\_\_\_

Dipendente dell'Ente/Azienda \_\_\_\_\_

indirizzo \_\_\_\_\_

Assegnista di ricerca dell'Università degli Studi di Verona

Dipartimento: \_\_\_\_\_\*di essere consapevole, in qualità di assegnista di ricerca, di non poter essere affidatario di un numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun anno accademico.

Dottorando di Ricerca dell'Università degli studi di Verona

Senza alcun rapporto di dipendenza, (altro) \_\_\_\_\_

Il sottoscritto dichiara altresì:



di non essere /  di essere cessato volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data \_\_\_\_\_

di non essere /  di essere cessato volontariamente dal servizio presso il seguente ente pubblico/privato: \_\_\_\_\_ **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data \_\_\_\_\_, e di non aver avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione (art. 25 della Legge 23 dicembre 1994, n. 724).

Il sottoscritto allega alla domanda (Allegato 1) i seguenti documenti, eccetto la scheda anagrafica (*sia per i docenti a contratto, sia per i professori e ricercatori di altri Atenei*) che verrà compilata successivamente al conferimento dell'incarico:

1. il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica, non contenente dati sensibili o personali che non si desidera diffondere, datato e firmato, in formato europeo (massimo 1 MB);
2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 5 anni (una copia di queste ultime potrà essere richiesta dalla Commissione).
4. Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
5. fotocopia leggibile di un documento di identità in corso di validità;
6. dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010, esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari **(Allegato 2)**;
7. dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. N. 33/2013 **(Allegato 3)**;
8. per i soli assegnisti di ricerca: consenso del Responsabile Scientifico **(Allegato 4)**;
9. per i soli dottorandi dell'Ateneo Veronese: copia della richiesta di autorizzazione presentata al Collegio di Dottorato, che dovrà essere perfezionata, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con l'autorizzazione del Collegio di Dottorato **(Allegato 5)**;
10. per il personale tecnico amministrativo dell'Università di Verona: copia della richiesta di autorizzazione del responsabile della struttura che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio **(Allegato 6)**;



11. risultati dei questionari degli studenti in merito alla valutazione della didattica negli ultimi tre anni accademici, se in possesso dei candidati;
12. il progetto didattico proposto dal candidato per l'insegnamento/modulo d'insegnamento per il quale concorre (**Allegato 7**);
13. per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 6, commi 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958.

Il sottoscritto, infine si impegna a fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento (disponibilità orarie per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali o altro) ed a produrre ulteriore documentazione eventualmente richiesta, nei tempi e nei modi segnalati successivamente dalla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti.

#### DICHIARA ALTRESÍ

di essere informato che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente richiesta viene presentata e che il trattamento è disciplinato ai sensi dell'art.13 del regolamento UE 2016/679. Di fornire, in allegato, un curriculum vitae in formato idoneo (max 1 MB) e sprovvisto dei dati personali che non ritiene opportuno diffondere, in relazione all'obbligo di legge che impone alle Pubbliche Amministrazioni di pubblicare sul sito web istituzionale il curriculum vitae dei consulenti e collaboratori esterni.

Di essere consapevole che l'effettivo affidamento dell'incarico sarà comunque condizionale alla verifica del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo, che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art.24 comma 6 della legge n.240/2010 o delle procedure concorsuali di cui all'art. 18 della legge n.240/2010, o chiamate dirette ai sensi dell'art.1 comma 9 della legge n.230/2005, che si concluderanno prima dell'inizio delle attività formative oggetto della presente selezione, o della disponibilità di professori e ricercatori dell'Ateneo.

In fede \_\_\_\_\_

Verona, \_\_\_\_\_



(Allegato 2)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

Assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010  
(resa ai sensi degli arti. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

Il/La sottoscritto/ \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_ nato/a a  
\_\_\_\_\_ e residente in \_\_\_\_\_

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art.75, del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 del citato D.P.R.

445/2000, sotto la propria responsabilità.

**DICHIARA**

di non trovarsi in una delle condizioni di incompatibilità previste dall'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010 e cioè **di non avere vincoli di parentela od affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il rettore, il direttore generale o un componente del consiglio di amministrazione dell'Ateneo.**

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



(Allegato 3)

DICHIARAZIONE RESA AI SENSI DELL'ART. 15 DEL D.LGS. N. 33/2013 E  
DEGLI ARTT. 46 E 47 DPR 445/2000

*(barrare e compilare la voce che interessa)*

Il sottoscritto .....

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace,  
ai sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000

dichiara

di non svolgere incarichi o avere la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati  
dalla pubblica amministrazione;

i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o  
finanziati dalla pubblica amministrazione:

ente \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ incarico/carica  
\_\_\_\_\_

ente \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ incarico/carica  
\_\_\_\_\_

ente \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ incarico/carica  
\_\_\_\_\_

ente \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ incarico/carica  
\_\_\_\_\_

ente \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ incarico/carica  
\_\_\_\_\_

di non svolgere attività professionali lo svolgimento di attività professionali:

di svolgere le seguenti attività professionali:

\_\_\_\_\_



UNIVERSITÀ  
di **VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE**  
**E LETTERATURE STRANIERE**

Il sottoscritto si impegna a comunicare eventuali variazioni intervenute nel corso del rapporto con l'Università di Verona.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_





UNIVERSITÀ  
di VERONA

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

(Allegato 4)

MODULO PER GLI ASSEGNISTI DI RICERCA

Al Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca  
Alla Direzione Risorse Umane  
Area Personale Docente e Rapporti con l'AOUI di Verona  
Unità Operativa Personale Docente  
e p.c. Al Direttore del Dipartimento di  
Lingue e Letterature Straniere  
Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico

Il sottoscritto \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ Assegnista  
di \_\_\_\_\_ Ricerca presso \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ Dipartimento  
\_\_\_\_\_ dell'Università  
degli Studi di Verona, in riferimento al bando Rep \_\_\_\_\_ Prot \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e all'art. 10  
del Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni (ex  
L. 240/2010); consapevole, in qualità di Assegnista di Ricerca, di non poter essere affidatario di un  
numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun Anno Accademico,

C H I E D E

Preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/modulo di  
insegnamento \_\_\_\_\_

CFU \_\_\_\_\_ ore \_\_\_\_\_, previsto nel \_\_\_\_\_ semestre del Corso di Studio triennale  
/magistrale in \_\_\_\_\_, per  
l'a.a. \_\_\_\_\_.

In Fede

\_\_\_\_\_

Il Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca prof. \_\_\_\_\_

dichiara che l'eventuale affidamento dell'incarico/degli incarichi didattico/didattici sopra citato/citati  
non sarà/saranno di impedimento allo svolgimento dell'attività di ricerca assegnata al Dott./Dott.ssa

\_\_\_\_\_

Firma del Responsabile scientifico \_\_\_\_\_



(Allegato 5)

RICHIESTA AUTORIZZAZIONE PER DOTTORANDI

AL COLLEGIO DOCENTI  
DEL DOTTORATO DI RICERCA IN  
AREA RICERCA  
UNITA' DOTTORATI DI RICERCA

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Iscritto/a alla Scuola di Dottorato di \_\_\_\_\_

primo  secondo  terzo anno di corso del Dottorato di ricerca in

\_\_\_\_\_

**CHIEDE**

Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere/proseguire la seguente l'attività lavorativa

(Si prega di fornire una descrizione breve ma dettagliata delle attività in termini di funzioni principali e impegno orario)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

con contratto a tempo indeterminato (a decorrere dal \_\_\_\_\_)

con contratto \_\_\_\_\_ presso

\_\_\_\_\_ con decorrenza dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_



UNIVERSITÀ  
di **VERONA**

Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere attività assistenziale nell'ambito esclusivo dello specifico curriculum del dottorato e per le attività indispensabili all'espletamento della tesi di dottorato, con decorrenza dal \_\_\_\_\_

### DICHIARA

che lo svolgimento di tale attività non compromette la partecipazione alle attività complessive del dottorato

Verona, \_\_\_\_\_

Il/La Dottorando/a

\_\_\_\_\_



(Allegato 6)

MODULO PER IL PERSONALE T/A DELL'ATENEO

Al Direttore del Dipartimento \_\_\_\_\_

Al Direttore Generale

c/o Direzione Personale

Area Personale Tecnico Amministrativo

Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico.

Il sottoscritto....., nato a.....il....., con qualifica di.....cat.....presso il Dipartimento.....in riferimento al bando Rep.....Prot.....Tit.....del.....

C H I E D E

preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/gli insegnamenti, .....modulo/moduli.....CFU.....ore....., previsto al.....semestre del Corso di Studio in.....per l'A.A.....

Il sottoscritto dichiara che l'incarico didattico:

- è compatibile con lo svolgimento delle ordinarie attività istituzionali;
- si terrà al di fuori dell'orario di lavoro.

(firma dell'interessato) \_\_\_\_\_

Visto si autorizza:

Il Direttore di Dipartimento \_\_\_\_\_



(Allegato 7)

PROGETTO DIDATTICO

(proposto dal candidato per l'insegnamento al quale concorre)

**CANDIDATO** (Cognome e nome): \_\_\_\_\_

Insegnamento per il quale concorre: n° rif \_\_\_\_\_ del Corso di Laurea in:

- L12 – Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
- L11 ED – Lingue e culture per l'editoria
- L11 LLS – Lingue e letterature straniere
- LM37 – Comparative European and Non-European Languages and Literatures
- LM38 – Lingue per la comunicazione turistica e commerciale

**Obiettivi formativi dell'insegnamento (max n. 1000 caratteri):** *gli obiettivi formativi descrivono il ruolo dell'insegnamento all'interno dell'intero percorso formativo, ovvero quale sia il contributo di quell'insegnamento per il raggiungimento degli obiettivi formativi del CdS. Si indica l'elenco dei corsi <http://www.dlls.univr.it/?ent=home&grp=167&page=info&referral=didattica&lang=it> al fine di prendere visione degli obiettivi formativi dell'insegnamento per il quale si fa domanda, utile per la formulazione del programma.*

---

---

---

**Temi e contenuti (max n. 1000 caratteri):**

---

---

---

**Modalità didattiche (max n. 1000 caratteri):**

---

---

**Modalità d'esame (max n. 1000 caratteri):**

---

---

---



UNIVERSITÀ  
di **VERONA**

**Testi e materiali d'esame:**

---

---

*Data* \_\_\_\_\_

*Firma del candidato* \_\_\_\_\_



(Allegato 8)

SCHEDA DI VALUTAZIONE CANDIDATI

(Requisito minimo: possesso di laurea magistrale o titolo equipollente da almeno 3 anni

**Il conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale è titolo preferenziale per l'attribuzione dei contratti di insegnamento)**

**CANDIDATO** (Cognome e nome): \_\_\_\_\_

Insegnamento per il quale concorre: \_\_\_\_\_

- n° rif \_\_\_\_\_ del bando;
- Corso di Laurea in:
  - L12 – Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
  - L11 ED-DH – Lingue e letterature per l'editoria e i media digitali
  - L11 ED – Lingue e culture per l'editoria
  - L11 LLS – Lingue e letterature straniere
  - LM37 – Comparative European and Non-European Languages and Literatures
  - LM38 – Lingue per la comunicazione turistica e commerciale

Criteri di valutazione	Dettaglio Criteri	Punteggi parziali	Punteggi assegnati
<b>TITOLI ED ESPERIENZE PROFESSIONALI</b> <u>pertinenti all'incarico di insegnamento</u> <b>Fino a 11 punti</b>	Dottorato di Ricerca pertinente (Dottorando: max. 1 punto)	Max. 2 punti	
	Professore o Ricercatore universitario in SSD dell'insegnamento o SSD affine	2 punti	
	Assegni di ricerca e borse di studio	Max. 2 punti	
	Altri titoli ed esperienze professionali pertinenti all'insegnamento*	Max. 5 punti	
<b>ATTIVITÀ DIDATTICA</b> <u>se pertinente all'insegnamento</u> e svolta con continuità negli ultimi 5 anni <b>Fino a 5 punti</b>	Docenza in ambito accademico nel SSD dell'insegnamento	Max. 1 punto per A.A. e max. 5 punti totali	



<b>PROGETTO DIDATTICO</b> <i>Fino a 6 punti</i>	Livello di pertinenza di: obiettivi formativi dell'insegnamento, temi e contenuti, modalità didattiche, modalità d'esame, testi e materiali per l'esame	Max. 6 punti	
<b>PUBBLICAZIONI</b> pertinenti al <u>SSD dell'insegnamento</u> negli ultimi 5 anni <i>Fino a 8 punti</i>	Monografie, edizioni critiche, curatela, saggi, articoli in rivista e capitoli di libro	Max. 8 punti	
<b>ANNOTAZIONI DELLA COMMISSIONE</b>	* Per Lingua cinese e Lingua portoghese-brasiliana saranno valutate anche le certificazioni linguistiche.		
	*Per gli insegnamenti della LM37 competenza linguistica in lingua inglese.		
<b>PUNTEGGIO TOTALE</b>		<b>Max. /30</b>	
<b>Idoneo</b> <input type="checkbox"/>	<b>NON Idoneo</b> <input type="checkbox"/>		

Verona, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_